一切經音義卷第五

翻經沙門玄應撰

海龍王經
央掘魔羅經
觀察諸法行經
滅十方冥經
出生菩提心經
普門經
心明經
不思議光菩薩所說經
須真天子經
般舟三昧經
等目菩薩所問經
超日明三昧經
月上女經
中陰經
須弥藏經
佛華嚴入如来境界經
濟諸方等學經
菩薩行五十緣身經
文殊師利佛土嚴淨經
弥勒菩薩所問本願經
濡首菩薩分衛經

梵女首意經
月明菩薩經
七佛神呪經
菩薩本行經
稱揚諸佛功德經
大莊嚴三昧經
文殊師利問菩薩署經
德光太子經
施燈功德經
菩薩訶色欲經
人本欲生經
不必定入印經
魔逆經
諸佛要集經

納

堅固女經
淸道俗經
寶網經
百佛名經
御無量壽經
不空羂索經
觀藥王藥上二菩薩經
无上依經
移識經
未曾有經
不思議功德經
大吉義呪經
菩薩夢經
温室洗浴衆僧經
四不可得經
諸德福田經
虛空藏菩薩所問持經福經
太子須達拏經
菩薩投身餓虎起塔因緣經
太子墓魄經
頻婆娑羅詣佛供養經
須賴經
金色王經
大乘同性經
阿閦佛國經
蓮華面經
遮藥經
孔雀王經
發覺淨心經
請觀音經
十一面觀世音經
觀世音菩薩授記經
鹿母經
鹿子經
文殊問經
密迹金剛力士經
東方最勝燈王經
成具光明定意經
薩羅國經
天王太子辟羅經

獨證自在三昧經
阿彌陀鼓音陀羅尼經
摩訶摩耶經　八陽神呪經
如來方便善巧呪經
勾士仁賢經　勝鬘經
後出阿彌陀經　須摩提經
海龍王經
第一卷
安明由山即須彌山也亦言修迷樓
山正言蘇迷盧山此亦言好光山
亦言妙高山也
潭然徒耽反潭深也楚人名深曰潭也
悄戚未緣反聲類云悄憂也說文悄
表也
第二卷
閫度眉閫也釋名云閫在門兩旁中
央閫張為道眉令像此因以名焉
尻也苦勞反聲類尻髖也髖音寬又
臏也又作髕同扶忍反說文膝骨也
三蒼膝蓋也
親瞎又作眍同安果反尒疋眍親纟乞
也眍丞也觀眍亦散也
旻鵦烏鳥反旻猶安也說文旻旻天清
一切經音義　第三張

也亦鮮翠之皃也
繁蔡輔袤反繁多也盛也下古文裔
同餘制反說文裔衣裾也以子孫
為苗裔者取其下垂之義也字從
衣從冏音女劣反

第三卷

妖態古文㚥今作妖又作䄏同與一
反蒼頡篇㚥蕩也亦樂也下又作
䏻同他代反意恣也謂度人情皃也
刈穫胡郭反說文刈禾也王逸注楚
辭云草曰刈穀曰穫詩云十月穫
稻是也

第四卷

翕氣古文歙噏二形今作吸同虛及
反廣疋吸飲也說文內息也引也
謂引氣息入也
勸誎私律反誘誎教導也亦引也相
勸也經文作恤憂也收也恤非此用
蹉踖千何反下子亦反蹉跎也蹴踖
也踖應作錯七各反蹉跌不正也
錯謬誤失也

央掘魔羅經

第一卷

龜圻恥格反莊周云宋人有善不龜
之藥者注云其藥能令人手不龜
文圻裂者也
烏伏又作句同扶冨反謂區伏其卵
及伏雞等亦作此字今江北通謂
伏卵為菢江南曰菢音央冨反

第二卷

虓闞又作唬同呼交反下呼檻反說
文虎怒聲也詩云闞如虓虎是也
雄傑奇哲反詩云邦之傑子傳曰傑特
立也英傑也才能也智出千人曰傑
與渠此言少訛也借音嫣蠅反出烏
荼婆他耶國彼土人常所食者也
此方相傳以為芙蓉者非也嫣音
虛延反
童真是沙彌別名或又此言學亦云
隨順無違梵言究磨羅浮多究磨
羅者是彼土八歲已上未冠者童
子揔名也浮多此云真亦言實也
酣酔古文佄同胡甘反漢書應劭曰
不醉不醒曰酣一云樂酒曰酣

第三卷

繪繢古文繪同音膾說文繢紫也

小尒疋去纊緜也絮之細者曰纊
滓溜子[illegible]反下力救反津謂津液也
蒼頡篇滓汁也字書溜謂水垂下也
第四卷
維持翼佳反維猶聯結也亦維持之
也維繫也
嬉諠上虛基反下虛虐反嬉戲樂也
諠相戲調也
驍捷古堯反廣疋驍健也亦勇急也
震慴徒頰之渉二反尒疋慴懼也經文
作疊非體也
俛仰無辯反俛低頭也言閔默不已也
卜筮時世反筮問也礼記龜為卜蓍
為筮卜筮者決嫌疑定猶豫故龜
即筮之字從竹
杜門古文𢼸同徒古反國語杜門不
出賈逵曰杜塞也塞閉也
瞪矚直耕反埤蒼直視也下之欲反
顛沛又作蹎蹎二形同都賢反下補
昧反謂僵仆也經文從犬作狽非也
觀察諸法行經
第一卷
撞[illegible]徒江反廣疋云撞刺也說文撞
一切經音義卷第十三　第六張　納

戟持也

第三卷

不槩古文抳同公礙公内二反抳[illegible]

也廣疋抳摩也入倉頡篇云平斗斛

曰槩

第四卷

鵁鶄二音交精鵁鶄高有毛冠可辟火

災者也

調戲徒弔反謂相嘲調也調弄也經

文作恌非也

七佛神呪經

第一卷

咻咻許流許主二反俠字澳咻痛念

之聲也

五渾胡昆反謂五濁也渾亂也亂濁

濁也亦水流聲也

潢瀁胡廣反下音養潢瀁猶浩蕩也

經文作滉音光非也

歆歆所力反通俗文小怖曰歆㷼蒼

歆恐懼也字從欠經文作憶𢡏二

形非體也

目偷丑交反制渟奴定反伊瞑莫眉反地丈尒反

目捺他紹反湖利户孤反後踰丈知反但

一切經音義卷第五　　幼

坈乃孔反搥婆蹉合反陁咩弥紙反阿眇
嶷支反癡喋渠反鍋
第二卷
愆咎古文寒遐二形籀文僁今作愆
同去連反說文僁過也亦失也咎
罪也
撫恤又作䘏同須律反尒疋恤憂也
亦收也謂以財物與人曰振恤之也
撈摝祿高反通俗文沉取曰撈經文
作牢固之牢非也
挼摩奴何反依字挼挪也挪音那
第三卷
鞠育又作掬同居六反說文掬撮也
鞠養也方言陳楚之間謂養為
鞠也
㲉攊功戶反下力的反三蒼㲉攊亦
名鶡也
饕乱吐刀反饕亦貪也說文俗作
叨字
第四卷
儼然宜撿反詩傳曰儼矜莊皃也尒
疋儼敬也說文儼好皃也
潠之蘇困反通俗文水溢曰潠經文

東來

作孫非也
白睆還板反許慎注淮南子云睆謂
目內白翳病也經文作浣衣浣非也
摎頭又作攌同居茅反蒼頡篇摎束
也說文摎縛煞之也摎即絞縛之
名也
蠆剌他達反下勒達反廣疋蠆剌蛓
蠆蝎也經文作剌非體也
厭蠱於冉反下姑護反春秋傳日疾
如蠱或非鬼非食惑以喪志注云
蠱或疾也
齆鼻一弄反埤蒼鼻病也
搭眼
方道
喉痺俾利反癰痺暴厲之疾也亦
言喉閉閉猶塞也
菩薩本行經上卷
軍持正言捃稚迦謂雙口澡罐也或
譯云瓶也
烙穀又作炒煼三形同初狡反方
言聚火乾也
牂羖祖郎反羊三歲曰牂牂羊盛白
也下丁奚反羝羖羝羯羊也經文

東

作抵丁礼反觸也抵非經用
耒抴又作曳同余世反說文抴引也
謂牽引也
羯羠四几反聲類騬羊也徐廣曰羯
羠並犍羊也
慍心於問反慍怒也說文慍怒也苓
頡篇慍恨也
琖鄯屋居衣反下音市戰反龍子名也
刖其魚厥五骨二反刖猶割也經文
作刓五恒反齊也
上旋似緣反旋轉也經文作鉡俱禹
反方曰鉡鉡則也矩非此義
耶旬或云闍維或云闍毗同一義也
正言闍鼻多義是焚燒也

中卷

災禍又作烖灾扶三形同則才反說
文天火曰灾也
蜴蜥以石反下斯歷反在草曰蜴蜥
經文作蝷非也
金拂敷勿反廣疋拂除也謂除去塵
上也拂拭也經文從巾作帗或作
𢪒非也

下卷

一切經音義卷十五 第十張 刻

東珠

騷動蘇勞反說文騷擾也謂擾動也
岐又作郊𢾭二形同巨宜反謂道
有支分者也
晃𤈦又作晄古文熿同胡廣反說文
晃明也廣雅晃曜也光也下又作
煜同由掬反說文煜曜也埤蒼煜
盛皃也
瘡𤻮薄蘭反蒼頡篇𤻮痕也痕胡根反
稱揚諸佛功德經下卷
洞清古文衕迵二形同徒貢反按洞
猶通過也亦深邃之皃也經文從
口作峒非也
力莊嚴三昧經上卷
氤氳亙作蒕蒀於云反字書作絪縕同
於云反蒕蒀盛皃也亦香也
海島古文隝同都老反水中山曰島
島到也人所奔到也
須真天子經上卷
鋒𨔁(丈𥗼反)木鬭隨(徙反)𧰼晉可(反)
中卷
勇悍胡旦反蒼頡篇悍𢢔也說文勇
亦悍也
弧弓戶都反說文木弓也周易弦木

一切經音義第十三卷 第十二張 衜

作弦木為弧
建箭居健反建立也亦樹也
般舟三昧經中卷
輕傷又作敡今作易同以豉反蒼頡
篇傷慢也平傷也
鶡鴨胡葛反似雉鬪死不却故武人
戴鶡冠以象之也出煇諸之山以
其尾垂頭亦出上黨下古文鶡同
烏甲反煇音魂
謗訕所奸反蒼頡篇訕非也謗毀也
蛟龍梵言宮毗羅音交有鱗曰蛟龍
抱朴子曰母龍曰蛟龍子曰虯其雌
魚身如蛇尾皮有珠郭璞注山海
經云蛟似蛇而四脚小頭細頸頸
有白嬰大者數十圍卵生子如一
二斛甕能吞人也
猳玃又作貑同古遐反下居縛反說
文大母猴也善玃持人好顧盼也
等目菩薩所問經上卷
咼徹古文咼萵二形同今作蝸同碧
皿反廣疋咼明也徹通也三蒼咼
著明也
陶現徒高反詩云上帝其陶陶變也

去藏才浪反積蓄也如庫藏也經文
作藏非體也
督住又作督同都木反今定督正也
方言督察也理也
懀然烏外反
轉霍呼郭反按霍儵忽急疾之皃也
霍然忽霍皆是也經文從火作燿
胡沃反說文燿灼也燿非此用
而擬此字習誤已久人莫辯正今詳
其理義互作共相二字
輕佻聽遼反字書佻輕也廣疋佻偞
也不定能偷也苟且也經文從手
作挑非體也
下卷
晴陰又作暒殅二形同自盈反聲類
雨止曰晴
熐煌胡本反下胡光反方言熐煌盛
皃也光暉也
青紅且經反東方色也木生火從生
丹丹青之信必然也經文作菁華之
菁非也菁音紫盈反三蒼謂韭之
英曰菁也
超日明三昧經上卷
同經音義卷第五　第十張

懾伏替頽作儞同止葉齒業二反說
文心服曰懾廣定懾懼也
綏恤私唯反尒定綏安也恤収也
恢弘又作紘同苦迴反字林恢大也
纖介家薤反周易悔吝者存乎介韓
康伯曰介纖介也劉瓛曰介微也
譎詭又作憰同公穴反下又作恑同
居毀反方言自關而東西或謂詐
為譎恑譎恑亦奇怪也
浮譁呼瓜反讙譁也蒼頡篇譁言語
譊譊也
不挍古効反挍報也論語犯而不挍
是也
五兵周礼司兵掌五兵鄭玄曰五兵
者戈殳戟矛無夷也步卒五兵則
無夷而有弓矢也左傳子悪出
五甲五兵
消殪古文作壹同於計反尒定殪死
也殪煞也亦盡也
弘綽又作繛同昌若反說文綽緩也
綽亦寬也
下卷
淖情女卓反三蒼昌若反又音徒歷

反淖約好白也

分賦方句反賦布也尒疋賦班也謂

班布與之也

綢繆直流反下芒侯反詩傳曰綢繆

纏綿也

寇害口候反說文寇暴也廣疋寇抄

也尚書寇賊姦宄范寗集解云寇

群行攻剽者也字從宄從攴剽音

匹妙反

躊躇腸留反下腸誅反廣疋躊躇猶

豫也亦蹢躅也

貙者恥俱反似貍而大尒疋貙虎

大於狗文如貍博物志云貙大能

化為虎

苑囿于救反三蒼養牛馬林木曰苑

字林有垣曰苑無垣曰囿囿亦禁

苑也

謙冲說文作盅同除隆反字書冲虛

也亦中也

僂聽力句反尒疋僂亟也數也亟音

袪記反

訾量又作警同子移反訾亦量也思

也說文思稱意也

東未

蹉跌千何反下徒結反蹉跎也失蹋
曰跌跌差也
未手字體作趮同芳務反礼云無趮
往鄭玄注趮疾也廣疋趮行也
一鐵聲類今作針同支謎反廣疋鐵
刺也所以縫衣者也
月上女經上卷
曾帶方言作閔同呼闢反謂以威力
恐人也
呵嗷火曷反廣疋嗷怒也廣蒼云嗷
訶也經文作喝乙芥反嘶喝也
雀操徒果反謂撼上女牆也經文作
墮落之墮非體也
寮窓力彫反蒼頡篇寮空也亦穿也
藻棳又作棁同之悅反介疋其上楹
謂之棳注云侏儒柱也蒼頡篇棳
檽也
中陰經上卷
盧天烏合反譯云有光壽天經中有
作阿波天同一名也謂二禪初天
少光天也
須滯天除制反道行經作須䟫天音
徒計丁計二反又作須滯天音滯
[illegible]

樓炭經作須夜天音帝皆梵言訛

轉也此譯云善觀天即善見天也

瘩疣字體作肬籀文作黕同有流反

通俗文體曰曰肬經文作痏音位

理反蒼頡篇痏毆傷也

斗藪又作抖擻同蘇走反方言斗擻舉也

周成難字斗擻擧穀也音都穀反

下蘇穀反經文作抖抹二形音同

極業並非字體

下卷

鄰線字詁古文線今作綫同私賤反

所以縫紩者也

鉤刎古文歾同亡粉反通俗文自剄

日別

須弥藏經上卷

疰樹[illegible]反[illegible]反下愍多[illegible]反婢諶[illegible]反耶

娜[illegible]反可常弥[illegible]反是迷踦[illegible]反

下卷

輸拒[illegible]反安處[illegible]反手年令[illegible]反羅

諵[illegible]反遮蹄[illegible]反柳伽[illegible]反旋梨

[illegible]反遮蹙[illegible]反

蜱豆布迷反廣雅蜱豆蹄豆也經文

作蜱非也

一切經音義卷第[illegible]藏之[illegible]

東杠

佛華嚴入如來不思議境界經下卷
沙詫勅嫁反經中或作阿迦旵吒天
是也
池濼匹各反濼陂也山東名為濼也
洲爭為淀徒見反經文作澱非體也
諸佛要集經上卷
墟聚去餘反廣疋墟居也人之所居
曰墟也
嘲藝又作啁同竹交反蒼頡篇嘲調
也下牛世反囈言也
文殊師利佛土嚴淨經上卷
相棠借音丈庚反字冝作撐韍棖嶽
四形同丈衡反謂相觸也
恬惔徒兼反方言恬靜也下冝作淡
徒濫反淡安也謂安靜也經文從
心作惔徒甘反憂心如惔惔憂也
惔非此用
億垓古文作姟奏二形今作姟同古
才反數名也風俗通曰十億曰兆
十兆曰經十經曰姟姟猶大數也
拜謁於歇反介定謁請也亦白也告也
侜張陟留反介定侜張誑也經文作
侏之儒反侏儒短人也
一切經音義卷第五　第八張　納

塵埃烏来反蒼頡篇埃風揚塵也
下卷
交趺又作跗同府于反三蒼跗足上
也謂交足而坐也經文從足作趺
非也
至湊且豆反廣疋湊冣也湊競進也
景則羈影反詩云介尒景福傳曰景
大也則法也
濡首菩薩無上清淨分衛經上卷
底溺一宏反說文下深大也廣疋溺
溺深也
吹嗷又作嘂謷二形同古号反嗷喚
也呼也亦鳴也
螫虫書亦呼各二反說文虫行毒也
躇步腸於反說文躊躇猶豫也躑躅也
錠燭殿定二音聲類云有足曰錠無
足曰鐙
鹿隊古文聭聉二形今作聚同才句
反廣疋聚居也謂人所聚居村
邑者也
抹鋤又作媷抹二形籀文作蓐或作
茠同呼豪反說文除田草曰茠經
文作媷鋤非也
下卷

潮慨　正作忼慨同口葬反下苦代反
忼慨大息也亦士不得志者也
喟然又作嘳同口愧口恠二反三蒼
喟歎息也歎聲也
華孚　或作夸說文或作雩同芳俱胡
俱二反方言華荂盛也齊楚之間
或謂之華或謂之荂
玓瓅　丁歷反下字書作皪同力的反說
文玓瓅明珠色經文作的非體也
晶然又作杲同古倒反埤蒼白皃也
亦明也灼然明白者也經文作晶
音古瑩反非也
岐嶷　巨宜反下語棘反詩傳云岐知
意也嶷識別也言能匍匐則岐嶷
然意有所知也其貌嶷然有所別
識也亦言六十歲也經文作奇非
體也
大乘同性經上卷
凜然　其錦反寒戰極也經文從心作
懍非也
崖隴　力冢反說文天水大坂也
下卷
垂毦　人志反以毛羽為毦飾若今刀

一切經音義卷第十五　第十張

惠米

鞘飛也鏃毛曰飛

弓把百雅反單手為把說文把握也

持也經文作弝近字也

阿閦佛國經上卷

提洹竭佛此譯云錠光又云然燈佛

是也

珠璣居衣反說文珠之不圓者也字

書云一曰小珠也

堊之烏各反白土也亦名白墡也廣

塓堊塗也

罷極今作疲同被羈反廣疋疲猶憊

也亦勞也

蓮華面經下卷

摩候奇几反姞利奇几反

遮業經上卷

一錢又作盞殘醆三形同側限反方

言盞杯也

孔雀王神呪經上卷

婪婢力含反鬖[illegible]離[illegible]反[illegible]樕[illegible]反[illegible]智[illegible]

反婢[illegible]婆反[illegible]多鎗反[illegible]蜡蜞[illegible]反[illegible]

蹟利反[illegible]覃婢反徒南叟婢反[illegible]

滯反[illegible]鵝播反[illegible]經摩反[illegible]母[illegible]

反[illegible]劍婢反[illegible]毗多反[illegible]棕婆反[illegible]

一[illegible]

風寄因反芟頭□反□笅臨鏃祖木反

傜澗土洽反人也中蘋侍□結反劍閣□反□詩

羅□反□罥□翅□反補木萸翅□□□□反許

下卷

血膏又作膫同力彫反字書膋脂膏

也謂腸間脂也今中國言脂江南

言膋

腓腸扶非反字林腓腨也說文腓腨

腸也下湍米反腨外也

癱瘓又作癱同都賢反廣疋癱狂風

病也下核間反聲類小兒癲也

頷車公荅反方言頷頷也亦云輔車

謂頤頷也

髖髂又作髖骼二形同口丸反埤蒼

腰骨也江南呼髀骨上接腰者曰髖

那姥□□□反潛多□反波□□鉀

龍□反白鷺□反天竿□反瑩羅

□反埒地□反盤摩□反

疽癩且餘反說文久癰也下力蓋反

字亦作癘惡疾也

瘰癧米井反字林頸癧也下力洲反

說文瘰腫也瘤肉也

羅娑□反蛛螋□反□□□反生藤□反

一□□□□□□□也

崙

瑪沙[illegible]傳律[illegible]

發覺淨心經下卷

芏稈又作秆同古旱反稈草也廣之

稻穰謂之稈

籠罩古文羄笇䈇三形今作罩同步

拔反捕魚籠也

篧音捉

財贘古候反說文以財有所求也唐

足贘償也

無上依經下卷

無脥按字義宜作解胡賣反解謂

縫解也

委佗又作逶䖧二形同於危反下又

作迤同達何反詩云委委佗佗德

之美皃也傳曰委佗者行可委曲

迹也亦自得之皃也衺邪也

移識經上卷

新膃又作枘同乃困反字苑膃柔脆

也通俗文枘弱生也經文作嫩近

字也

火浣布周書西域獻火浣布汙則燒

之則潔

妖冶於驕反下以者反周易冶容誨

淫劉瓛曰冶妖冶也謂姿態之皃也

[illegible]張納

卑遜蘇寸反字林遜順也亦謙恭也

今作遜

韈襪又作韤同網發反下古文作韈

今作袜又作抹䴳二形同無發反

足衣也經文從巾作幭音亡別反

帊幞也幭非此用

腰髂口亞反埤蒼腰骨也經文作跨

膝二形非字體也

肪腁府房反下先安反通俗文在腰

曰肪在胃曰腁廣疋腁脂肪也

騙騎匹面反謂躍上馬也今俗謂不

蹋隥上馬為騙

下卷

咼戾口蛙反下力結反謂不正也經

文作綟帛也綟非字體綟音力計

反亦綠色也

斑駁又作辬同補顏反倉頡篇斑文

皃雜色為斑也

頿鬚又作髭同子移反說文口上之須

者也字從須

豌豆烏丸反豆名也經文作登亦同

反或作豌並非也

未曾有經上卷

一切經音義卷第二　第三張

嵩

無恙以尚反尒疋恙憂也孫炎曰恙

病之憂也按易傳云上古草居患

宿恙噬蟲也善食人心凡相勞問

無恙乎復因以為病也

頑嚚吳鰥反下魚巾反廣疋頑鈍也

蒼頡篇嚚惡也左傳心不則德義

之經為頑口不道忠信之言為嚚

簡閱又作閲同餘說反說文簡閱也

亦按閲也小尒疋撰閲是也

乍得士嫁反廣疋乍暫也蒼頡篇乍

兩詞也

慌慌呼廣反慌忽眼亂也亦迷或也

下卷

先嗽口迹反謂嗽嗽食飲也經文作

嗽非也

沛然普賴反三蒼沛水波流也亦大

也經文作霈近字也

不思議功德經下卷

辭辟字或作僻畢避反

擺咤[illegible]

大吉義咒經上卷

阜[illegible]摩羅[illegible]能

名也須尼[illegible]機締[illegible]皆

[illegible]

婆[illegible]達摩呼[illegible]佛彿[illegible]味
羅[illegible]咽利[illegible]
下卷
跋羅又作婆同捶跋菩支二反跋
也偃也
唇臯魚偃反通俗文[illegible]也經文從
山作嶢非也
聸耳丁藍反說文耳垂也經文作耽
都含反耳大也
刹地[illegible]珊地[illegible]瞋地[illegible]羅俺
[illegible]譚胖[illegible]浮梨[illegible]嘆
泣呵鄧[illegible]
菩薩夢經上卷
樺皮胡霸反木名也可以飾弓者也
文殊問經上卷
多弭[illegible]炮字[illegible]擇字[illegible]
下卷
底舸[illegible]菊山[illegible]
舟航又作杭同何唐反方言自關而
東或謂舟為航航渡也濟渡之舟也
罾網子恒反罾網之總名也樹四植
束水以掛網回留
跨上苦覇反跨踞也字林跨渡也
[illegible]

犉牛 獉津反 字略云牛名也
被拕 太何反
密迹金剛力士經下卷
錯勃 蒲沒反 勃然猶忽然也 勃亦亂
也 逆也
訶訴 呼運反 訓導也 教也 誡也 下又
作欣 同 虛殷反 許樂也
東方最勝燈王如来經
㩳涅修羅 丈尸反 一丈上 呬呬 火才反 那哆 徒我反
麼吒 莫可反
戍具光明定意經
涘若 又作浂 同 於縛反 詩傳云浂若
猶浂浂然也 浂柔也 濕也 亦從下
猶出也
卓犖 力角反 謂奇異也 左傳犖有力能投蓋于稷門
瞢瞢 莫登反 瞢瞢然亂也 悶也 亦無
光也
真諦 宜箭反 俗言也 言了別真言 俗
語無疑難也 經文從口作唳 非也
褒訕 補高反 按褒猶揚美之也 進也
訕謗也
剗貪 又作鏟 同 初簡反 廣疋 剗削也
聲類云 剗平也
[illegible]

躓礙音致通俗文事不利曰躓限至
曰礙經文作緻非也
澹泊古文作倓徒濫反憺猶安靜也澹
水曰潭音徒南反
眉毛美飢反說文目上毛也經文作
𪊩菴二形非也
眼瞼居儼反字略云眼外皮也經文
作睫眊二形非也
評訓上匹命反下資介反通俗文云難
可謂之評訓經文或作嘽咄
旄毫古文毫氂二形今作耗同莫報
反禮記八十曰耄注云耄惛忘也
亦亂也經文作毣毣二形誤也
棚閣蒲萌反通俗文連閣曰棚棚亦
閣也蒼頡篇樓閣也謂重屋複道
者也
㚾媱又作伀同之容反釋名云俗謂
舅章名伀言所見敬忌見之伀懼
自肅齊也
盥手公緩反說文澡手也摟凡洒滌
物皆曰盥不但手也字從臼水皿
止意也
太子須大拏經
檀特山或言單多羅迦山或云檀陁

[illegible]

山此許文陰山
須大拏女加反或言須達拏或云蘇
陁沙拏此譯云善與亦言善施
蒼天錯郎反今定春為蒼天注云方
物生蒼蒼然也
愕然字書或作咢同五各反愕驚也
為幟古文幟同尺志反幖也通俗文
私記曰幟廣定幟幡也墨子曰以
為長丈五尺廣半幅曰幟也
蛸蜚一息反字林虫貟也動也下古書
飛皆作蜚同甫韋反蜚揚也[illegible]
秋有蜚不為災
嶔崟去銜去吟二反下語銜宜金二
反廣定嶔崟高貟亦山阜之勢也
嶢峨才何反下我多反廣定嶢峨高
也楚辭注云山截嶭峻嶻曰為嶢峨
三顛直進反說文額出也今江南言
顛頭映額乃以顛為後枕高映之
名也經文作腿未見所出
昏須丁可反廣定須醜貟也經文作
哆充介丑出二反非今用也
凸髖徒結反凸趆也蒼頡篇作窔不
平也經文作眣非體也
下銲餘掌反說文撿銲礼記銲不敢
[illegible]
岸

搖是也字從虫今皆作瘯近字也
又作痒音似羊反瘍名也痒非字義
市井子郢反周礼九夫為井方一里
也白虎通曰因井為市故曰市井
說文八家一井象構韓形象甕形
太子墓魄經
龔續古文識同辞並反龔受也廣雅
龔及也亦合也仍也
故質之逸反太玄經受質所疑宋忠
曰質問也廣定質問也謹也定也
瞭贖莫公反有眸子而無見曰瞭下
牛前反生韻曰贖贖亦無知也
空刓又作园同五桓反廣定刓斷也
楚辞刓方以為圓王逸曰刓削也
噢咿於六反下於祇反埤蒼内悲也
又痛念之聲也經文作唷郁唧三
形並非體也
驂駕念含反說文駕三馬也居右而驂
乘倫非常也驂旁馬曰騑騑音非
頷頭牛感反說文伍頭也廣定頷搖
也謂搖其頭也今江南謂領納搖
頭為頷僻亦謂笑人為頷酌僻音
蘇感反

一切經音義卷 第十張

選耎而兖反掞選耎猶須臾也呂氏
云少選俗謂之選耎言推託不肯
為也經文或作選蝡或作撰濡非也
忸怩又作恧同女六反下女脂反通
俗文慙恥謂之忸怩
纔有在哉反廣疋纔暫也亦僅也不
久也
何訾又作嚌同子移反訾量也思也
經文作貲財之貲非體也
須賴經
跋跙才與反樹名也
布施補故反分布也惠施也經文作
捨非也
過謫知革徒厄二反謂謫罰也方言
謫怒也郭璞曰謂相責怒也謫譴
也責也
晝度宮知冑反晝度樹皆天上名也
娛樂語俱反下力各反說文娛樂也
樂喜也經文從女作⿰女樂非也
金色王經
粔粈渠煮反下匿呂反蒼頡篇粔粈
餅餌者也江南呼為膏糫音還字
苑粔粈膏糫果也

挏豁自指二脉經

右渾徒南反或言羅雲許梵言輕

重也

趙第丑拔扯于二反上林賦趙孫閑

郭璞曰趨擲也說文趨遠也

今贈在鄧反贈送也遺也說文以玩

好之物相送曰贈也

謳合又作嘔傴二形同烏侯反尒疋

徒歌曰謳廣疋謳喜也

鉢和蘭亦言鉢和羅梵言訛轉也此

云自恣食也

摩訶摩耶經

涵潤胡耽反說文水澤多也詩云諸

始既涵是也

鍛翮字林山𡠗反謂張翼也淮南子

云飛鳥鍛翼許叔重曰鍛羽而飛也

如來方便善巧呪經

浩多補反摩鉀普遮反喃囉鄒九什反

風螉又作𧖁同烏紅反說文齒蟲也

釋名螉打也

勝鬘經

企尖正字作焰以贍反梵言也此云

昕知

[illegible]

康

末利謨鉢反按西域記此譯云柰園

柰而得郁者也

阿踰闍弋朱反此譯云不可戰國

須摩提經

須摩提應云須摩耶此譯云好音或

云好智

滿硬字體作耎而兗反三蒼耎弱也

物柔曰耎經文作硬而兗反次王

也硬非此體

勖勉吁欲反下摩辯反勖勉勸也方

言齊魯謂勉為勖勉猶自勸強也說

文勉強也謂力所不及而強行事也

裨助又作埤𥞩二形同毗移比移二

反說文裨增也益也亦補也

梵女首意經

入館古換反說文客舍也周礼五十

里有候館樓客舍逆旅名候館字

從食今有從舍作舘近字也

無喆又作悊悊二形同知列反尒疋

悊智也方言齊宋之閒謂知為悊

悊明了也

月明菩薩經

親理力紀反礼記天理滅矣鄭玄曰

一切經音義卷第九　第[illegible]張[illegible]

理猶性也又云樂者通倫理注云
倫類也理分也今多作里二十五
家為里居方一里之中也
滅十方冥經
憂灼之若反灼謂憂懼也灼痛也
出生菩提心經
迦蘭陁或言迦蘭䭾迦或言羯蘭鐸
迦烏名也其形似鵲捭紐婆那此云
竹林謂大竹也此烏多栖此林昔
有国王於此睡息虵来欲螫烏鳴
覺之王荷其恩散食養烏林主居
士遂從此烏為名名迦蘭䭾迦舊
云外道後奉如来
俱致或言俱胝此言十万或言億俩
並不同故存本耳
紇莫[illegible]反下[illegible]反紆伏哆[illegible]反系儭下計反
普門品經
鞔靴五盂反字書鞔牢也下相傳
胡泥反未詳字語所出
端脬普包反脬傒吹氣成也
心明經
出崗古郎反介疋山脊曰崗郭璞曰
謂山長脊者也
[illegible] 第十四張 [illegible]
苐

囧為俱永反蒼頡篇囧大明也亦彰

也說文窻牖闓明曰囧

潷飯碑齋反通俗文去汁曰潷江南

言逼詭可令言取義同也經文作

匕俗語也

不思議光菩薩所說經

鴝鵒又作鸜同其俱反即鸜鵒也

文殊師利問菩薩署經

陂提彼皮反下是尒反比丘名也

倪三颰五礼反下蒲沫反人名也

提胳公諾反說文腋下也埤蒼在肘

後也

分晰之忍反婆羅門名也

橋泉自宣反經文作眿峑二形非也

黯黮烏感反下他感反不明也亦深

黑也

我齋又作賫子奚反說文齎持遺也

德光太子經

鷄隨或作鷄毗或作迦毗或作加毗皆

一物也此云好聲鳥也經文從鳥

作鷄非也

貧寠瞿矩反詩云終寠且貧傳曰寠

者無礼也字書寠空也

毃㪣又作敲同苦交反下苦管苦昌
二反三蒼敲㪣相擊也經文作撓
攷鲍反埤古代反並非此用
鸕鷀力胡反下音慈介定云鸕鷀郭
璞曰即鸕鷀也此鳥㦸頭如鉤食
魚者也中國或名水鴉此鳥胎生
從口吐出一產八九也
鋃鐺洛當反下都堂反說文鋃鐺鎖
也通俗文鏁頭曰鋃鐺鎖直垂反
施燈功德經
羸瘠古文瘠㾊膌三形同才亦反瘠
瘦也
支提又名脂帝浮圖此云聚相謂累
石等高以為相或言方墳或言廟
皆隨義釋也
菩薩訶色欲經
鈇質方扶反書中鈇或音斧橫斧也
古者煞人用斧下正體作櫍之逸
反說文鈇莝斫也埤蒼櫍椹也公
羊傳曰不忍加其鈇質何休曰斬
腰之罪也
俎几側呂反字書俎肉几也俎亦四
脚小槃也

人本欲生經
蹋禊字體作金足同女輒反說文襪下
足所履也下仕春反襈聚也
不必完入印經
揀揀又作敕或作練同力見反埤蒼
揀擇也礼記簡揀英俊是也序文
作扶胡頰反扶持也扶非此用
寶寘古文寘今作填同徒見徒堅二
反廣疋填塞也滿也
蒟多其俱反依字𠊳疋蒟一名芊熒
芋音他頂反
拔身蒲沫反迴也謂拔然迴身也古
字通用也
魔逆經
陽燧古文作鐆隧二形今作掾聲
類或作燧同辭醉反取火者也鐆
五石之銅精也圓以仰日即得火也
搪揬徒郎反下徒骨反廣疋觸冒搪
衝揬也字書揬揩也
原赦魚袁反原猶放免也魏志特原
不問罪是也下又作赦同書夜反
說文赦寬免也三蒼赦舍也周礼
掌三赦之法一赦幼小二赦老耄
[illegible]経音義卷[illegible] [illegible]勑

三𢿙過泰也
擠諸方等學經
伋伋居及反說文伋伋急行也廣疋
伋伋遑遽也字從彳今皆從水作汲
歔欷喜居反下虛既反字林涕泣皃
也倉頡篇泣餘聲也亦悲也
菩薩行五十緣身經
佛塔他盍反或云塔婆或作偷婆此
云方墳亦言廟一義也經文從草
作鞈公帀反橐也亦防汗也鞈
非此義
弥勒菩薩所問本願經
瑛吉祥於京反依字玉光也此菩薩
名也
堅固女經
号媵翼證反依字媵送也方言媵寄
也亦託也
演道俗經
給贍或作𧸖同時焰反贍助也字書
贍足也謂周足也
譖入側禁反廣疋譖毀也亦讒也一
云旁入曰譖
寶網經

鈴鈴𨩒行反三蒼金聲也經文作鈴
誤也
林惕 恥律反下又作怵同他秋反說
文林恐也惕驚也尚書林惕唯厲
孔安國曰林惕懷懼也亦悽愴也
百佛名經
瞿嚧 借音力姪反 婆𡸧 千我反 勝德 彊益反
觀無量壽經
鷹隼 又作鶽同思尹反詩云鴥彼飛
鶽箋云鶽急疾之鳥也說文鶽祝
鳩也
不空羂索經
逋多補胡反山名也逋多羅山也
揭彥 居謁反 薩皤 蒲何反又蒲何二反 荼磨 莫我反 多
諵 奴感反 粹多 宜作所類反 梅窒 丁結反 哩吒
杜作反 地詠 易歷反 頡利 下結反 駁皤 蒲合反下
蒲我反 辛惡 安六反又 阿姑 其乙反 詫詫
勅反 嫁埋絕 叶字 婆呼 亞尤反
紫礦 古猛反波羅奢樹汁也其色
甚赤用染皮氎等是也
綜綫 祖送反謂機縷紀領絲者也綜
理也領理也
觀藥王藥上二菩薩經
經音義卷第五十二 第 張 然

崔

擗翅符格反經文作挩非也

摩睺胡溝反

請觀音經

舌噤渠飲反謂不能言也

哆娷都餓反經文作跢蹉婆之蓋反黠

荼湖槃反 攞䩚補迷反 佉紆付耕反 磨

鞞之列反 夜鑠尸藥反 俱懊浦迷反

十一面觀世音經

換胡灌反說文換易也謂更衣也

經文作逭尔疋逭逃也逭非字體

筆藪徒損反宜作揾烏悶反字林揾

沒也筆猶俗語耳經文亦作塗

八顆口火反顆數也亦單作果經文

作堁於臥反塵也一日地名堁非

此義

觀世音菩薩授記經

觀世音梵言阿婆盧吉低舍婆羅此

譯云觀世自在舊譯云觀世音或

言光世音並訛也又尋天竺多羅

葉本皆云舍婆羅則譯為自在雪

山以來經本皆云娑婆羅則譯為

音當以舍娑兩聲相近遂致訛失也

殨爛又作癩玢二形同補閒反下又

一切經音義卷第五

作敹同盧簡力東二反埤蒼云
負也通俗文文章謂之斒斕經
文作斑斕二形非體也
康母經
𢏋中渠向反字書蒔田於道曰𢏋也
令田獵家施𢏋以取鳥獸其形似
弓經文作𢏋俗字也
亨俎普庚反字書亨煮也亦熟也下側吕
反字書俎肉几也
康子經
孛悖古文倖㤞二形同蒲昔反亢單
也學學無所依也下渠季反謂
不定也亦心動也
喲喲又作𡅾同音幽詩云喲喲鹿鳴
傳曰鹿得草喲喲然而鳴相呼食也
除恐災橫經
溝巷胡絳反謂須陋巷人也此言入
流或言至流今言溝巷者取其流
水處也經文作港古項反字略云
水分流也即經中大分布果是其
義也
溫室洗浴衆僧經
㵟痹必二反風痹病也㵟病也謂不
一切經音義卷第[illegible]第十一張 尚

能行也
苾芬又作飶馝咇䭲四形同蒲結反
押蒼大香也苾苾然芬香也
梵摩三鉢天亦即梵天王也
爲纓於盈反纓絡也經文作瑛於京
反玉光也瑛非此義
四不可得經
捻箭又作敜同乃協反謂以手指捻
持也
諸德福田經
枯槀古文殨同苦道反字林木枯也
迄今呼訖反介疋云迄至也
虛空藏菩薩所問持幾福經
哆攤力支反目踮丘䟶反首䑋力計反
菩薩投身餓虎起塔因緣經
鉏螫知列反下書亦反又音呼各反
廣疋鉏痛也說文螫虫行毒也
蹠踐又作距同之石反說文足下也
蹋也踐履也蒼頡篇蹠蹋也
頻毗婆羅詣佛供養經
頻毗此譯云顏色婆羅此云端正或
言洴沙王或言頻婆娑羅此云色
像殊妙其義一也

薩羅國經

鳩夷羅鳥或言鳩那羅此譯云好眼鳥也

屏營甲營反廣疋屏營忪懼也謂惶遽也

天王太子辟羅經

襁負居兩反博物志襁織縷為之廣八寸長尺二以約小兒於背上論語襁負其子是也

阿弥陁鼓音聲陁羅尼經

眠闍女乙反下力居反茂邸丁礼反

八陽神呪經

內噲口壞反國土名也依字咽也三蒼亦快字也

幻士仁賢經

颰陁經中或作軷跋拔三形同蒲沫反此譯云仁賢或言賢護謂隣近於聖世

普徵虛歸反介疋徵善也尚書云昚徽五典王肅曰徽美也

瓶甃又作瓷同於耕反說文長頸瓶也或謂之儋音丁甘反

自韙籒文作愇同于匪反左傳犯五

切經音義卷第五 第[illegible]張 納

不踶注云踶是也

後出阿弥陁偈

翕習吁及反翕合也亦歛也說文翕

起也

胳肩孤諾反說文腋下也埤蒼肘後

曰胳

号憎於外反世尊名号也依字義字

書眉目間皃也

一切經音義卷第五

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勑雕造

一切經音義卷第五　第卌四張　納

崔